

LINGÜÍSTICA INGLESA: PERFILES	TESIS	GRUPOS DE INVESTIGACIÓN	PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN
PE1: Lingüística socio-cognitiva, sociolingüística; creación lingüística de identidad	T-PAAA: Preliminar – (The Deliberate Use of Rhetoric to Influence the Mass: the Speech of Controversial and Influential Politicians).	G6: Discourse and communication in English: Cognitive and Functional Perspectives (930160)	PR7 (PRF): 05817/PHCS/07 Lingüística cognitiva y realidad psicolingüística: validación psicolingüística de algunos constructos clave en la lingüística cognitiva (metáforas, construcciones, fonemas y relativismo lingüístico); PR22 (PRF): Discurso y Comunicación en Lengua Inglesa: Estudios de Lingüística Cognitiva y Funcional
	TD-AOCB: “Language and Personality” or "How We Speak Our Minds"		
	T-SFN: “Promises, Promises: The expression of commitment in US presidential debates and their contribution to candidates' credibility"		
	T-AGC: Gender representations in the media: a contrastive study of english and spanish media / Representaciones de género en prensa: un estudio contrastivo de prensa escrita en inglés y español		
	TD-MCS: “Discourse Construction of the Image of Russia in the British, American and Russian Press from 2004 to 2014. A Contrastive Study."		
	T-SE: La Construcción Discursiva de la Separación. El caso de los movimientos independentistas de Cataluña y Southern Cameroons		
	T-EA: The Poetics and Rhetoric of Bilingual Contemporary American Poetry (La poética y la retórica de la poesía americana contemporánea bilingüe)	G3: Lingüística Cognitiva: Estudios Socio-Culturales y Contrastivos	PR28 (PRV): Female childhood across borders. A Cultural Linguistics approach to the English-based conceptualization and perception of female childhood. Evidence from biographical discourse 1750-1900. (FemChildLing); PR29 (PRV): Experimental techniques in
	TD-ICR: “A corpus-based study of relative clauses in 18th and 19th century Australian English”		
	T-MGR: “Estás más buena que la cerveza” and how lectal variation plays a crucial role in Cognitive Metaphor Theory (CMT)		
	TD-CM: Human-animal hybrids categorisation: A multilingual cognitive linguistics study on fantastic creatures		
	T-SS: A Cognitive Approach to Multimodal Discourse Analysis of Advertisement Addressed to Women		

	T-JLN: The multi-voiced perception of the fallen woman stereotype through the analysis of conceptual similes in Thomas Hardy's <i>Tess of the d'Urbervilles</i>		sociolinguistic research: methodological effects in the study of language attitudes (SOCRATTEX) PR3 (PRF): Los estereotipos lingüísticos y sociales en Europa: la identificación y caracterización de acentos L2 en el inglés como lingua franca, PR4 (PRF): Discursos Emergentes y Periféricos: Una Aproximación Crítica y Socio-Cognitiva (FFI2016-77540-P); PR21 (PRF): Lingüística Cognitiva: Estudios Socio-Culturales y Contrastivos;
	T-JO: "Alienable and inalienable possession: A contrastive analysis of the encoding of cultural elements in Spanish and in English"		
	T-MWP: Environmental discourse: a cross-linguistic analysis of metaphor.		
	T-GPT: A corpus-based study on the language of school logbooks in East Anglia at the turn of the 20th century (1862-1914)		
	T-AJC: "Linguistic Analysis of Advertising: Colonial Discourse 1850-1950"		
	TD-DMG: "Defining Judeo-Spanish from the Anglophone Perspective of the Reverend Alexander Thomson (1820-1899) and his Literary Production in Sephardic Language"		
	TD-LX: "Los estereotipos sociales y lingüísticos de los acentos L1 y L2 del chino estándar: Estudio contrastivo experimental"		
	TD-NFZ: Heritage Language Maintenance Among Multilingual Speakers: The Case Of English Speaking Iranian Immigrants In Spain		
	T-IVV: Análisis del efecto del método de investigación en el estudio de las actitudes lingüísticas: un estudio sociolingüístico comparativo sobre variedades y género		
	T-MRQ: Biographical Discourse and the Childhood of Black Women in the British Context From 1750 to 1900		
	T-ATB: Spain through Transnational Cinema: A Discourse Analysis of Contemporary Spanish, British and American Collective Imaginaries. (España a través del cine transnacional: Análisis discursivo de los imaginarios colectivos de Estados Unidos, Reino Unido y España en la actualidad)		
	T-WZ: Exploring Intercultural Communication in Public Service from the Perspective of Civil Aviation		

	T-MYCS: Innermost Emotions in the Use of Swearwords: A Cognitive Sociolinguistic Study.		
	T-BFS: The Emotional Components of the Conceptualization of “home” in the Correspondence of Nineteenth Century Migrant Women		
	T-IM: Self-identity conceptualization in transgender women politicians as manifested in their spoken discourse. How do they communicate their individuality?		
	T-MG: A Sociolinguistic Investigation of the Perception of Language Varieties based on Nativeness and Gender: Multiple Multilingual Matched-Guise Experiments		
PE2: Modelos funcionales. Gramática y significado.	T-ECD: “Evolución de los sufijos derivativos con significado de Persona en inglés antiguo y medio.”	G1: Lingüística funcional inglés-español y sus aplicaciones (FUNCAP)	PR6 (PRF): FFI2014-59110-P Semántica inglesa del inglés antiguo. Clases verbales, alternancias y construcciones
	T-NJF: Las colocaciones de las preposiciones		
	T-MCF: Rasgos de oralidad en la lengua de los informativos de televisión. Estudio contrastivo.		
	T-MFM: “Syntactic and Lexical Disparities Encountered within different English-speaking Environments: The study of some students' writings in Trinidad and Tobago”		
	T-SPC: A textual corpus-based approach to scientific discourse: applying Lexical Priming to oceanographic articles		
	T-QL: A contrastive study between English, Spanish and Mandarin Chinese from the perspective of time		
	T-AC: The semantics and pragmatics of deontic modality: commissive strategies in English, Spanish and Romanian - a contrastive study		

PE3:Análisis del discurso desde perspectivas críticas, pragmáticas, interculturales, semióticas y estilísticas	T-AH: Language During and After Obsessive-Compulsive Disorder	G6: Discourse and communication in English: Cognitive and Functional Perspectives (930160)	PR1 (PRF): EUROVIDMODFFI2011-23181 The expression of Evidentiality and Modality in English and other European Languages: Cross-linguistic perspectives; PR2 (PRF): EVIDISPRAG-FFI2015-65474-P Evidentiality: A Discourse-Pragmatic Study of English and Other European Languages; PR20 (PRF): Evidencialidad: Estudio Discursivo-Pragmático del Inglés y Otras Lenguas Europeas (Hasta diciembre 2019)
	TD-JALG: "Attribution of Authorship of Shakespearean Plays through a Forensic Linguistic Study."		
	TD-PDM: Trabajo relacional en reseñas de consumidores online con valencia negativa: un enfoque translingüístico y multiplataforma		
	T-EBIR: The use of facework and interaction when talking about TV series		
	T-MTSD: Encoded Stylistics: Character and Emotion in Literary Communication		
	T-CCD: A socio-pragmatic Analysis of Tinder Conversational Openers: Guiding conduct seeking positive feedback		
	T-ADG: El uso del lenguaje agresivo en Twitter. Estudio contrastivo entre español peninsular e inglés británico y americano		
	T-MIMG: Standardization Process and Linguistic Feature Documentation of the Pakistani Variety of English as a Pluricentric Language in Conflict		
	T-MSC: El posicionamiento, la evaluación y la emoción en las narraciones digitales de las víctimas de violencia sexual: un estudio cognitivo-funcional de la experiencia victimizadora, el agresor y el yo en lengua inglesa.		
	T- MF: Critical Discourse Analysis and Multimodal Analysis in EFL		
	T-VEC: Apologetic discourse in English and Spanish as L2 languages - a pragmatic and intercultural approach.		
	T- SA: A corpus-based analysis of ideological metafunction of Raja Gidh and its translated version The King's Buzzard		
	T-IIJ: Análisis sobre la multiculturalidad en el cine británico estrenado en Reino Unido entre los años 2000 y 2010 con el objetivo de analizar lingüísticamente el concepto de alteridad entre la cultura británica y la cultura indio-pakistaní		

	T-IFM: Where Online Communication and Pragmatics merge: A cross-cultural and sociolinguistic study of strategies employed to compensate for the absence of face-to-face communication		
	T-AI: The effects of the use of TikTok on the incorporation of English borrowings in the Spanish language		
	T-PRP: A linguistic evolution of abortion discourse in 19th-century New York newspapers.		
PE4: F. Estudios contrastivos y traductológicos	T-WA: The Use of SubRip in teaching subtitling classes.	G8: Traducción, Traducción Audiovisual (TAV) y Accesibilidad Lingüística (AL) (TRADAVAL) (970828)	PR15 (PRF): Accesibilidad lingüística en el ámbito de la traducción audiovisual: tecnologías, estrategias, enseñanza y aprendizaje de las normas UNE de aplicación en aspectos traductológicos audiovisuales; PR16 (PRF): Investigación en audiodescripción: Traducción, locución y nuevos ámbitos/Researching Audio Description: Translation, Delivery and New Scenarios (RAD)" (PGC2018-096566-B-I00); PR17 (PRF): Corpus lingüístico y tecnologías para la enseñanza, el aprendizaje y la investigación en traducción audiovisual y accesibilidad lingüística (subtitulado para sordos, audio descripción para ciegos y Lengua
	T-BB: "Spanish Translation of English Medical Terminology in the 21 st Century. Problems, Trends and Procedures."		
	T-OF: "Accesibilidad lingüística en subtitulado de la localización de videojuegos para la combinación inglés-español"		
	TD-JLY: "The Audiovisual Translation of Crime Series: A Genre Approach"		
	T-IMR: "Análisis comparativo de la traducción audiovisual a castellano de conflictos relacionados con la fluctuación de idiomas o variedades lingüísticas en la V.O. en inglés de obras audiovisuales"		
	T-MWP: Environmental discourse: a cross-linguistic analysis of metaphor.		
	T-VBL: The integration of translation in the digital marketing strategy from a professional perspective based in case studies		

T-VKK: The influence of first-person shooter (FPS) video games' slang on present-day English language used in streaming platforms and media	T-ARRG: Live subtitling		de Signos Española): normativas de aplicación
	TD-SBG: The audiovisual translation of crime series: a genre approach.		
	T-SFC: The Use Of Hate Speech When Translating Audiovisual Products (English/Spanish) And Its Influence In Our Daily Usage.		
	T-GCR: "A sociological approach: Translation of English Feminist Writers (1868-1922) into Spanish and French"		
	T-ZH: "Veiling or Unveiling: Paratextual analysis of Contemporary Iranian Women-Focused Novels in English Translation"	G2: Grupo de investigación en traducción literaria	PR26 (PRF): Deonomástica plurilingüe: procesos de lexicalización, internacionalización y variación. (Hasta diciembre 2019)
	TD-AMM: "Children's picture books in translation: 'The Gruffalo' in romance language"		
	TD-MSJ: "Implicaciones ideológicas en traducción literaria"		
	TD-CZ: "Retranslating Spanishness: A Diachronic Study on Translation and Reception of García Lorca's Rural Trilogy"		
	T-SMP: Contributions of corpus stylistics to literary translation eng.spa. (aportaciones de la estilística de corpus a la traducción literaria ing-esp)		
	T-ASP: Ideological Reception of Translated LGBTI+ Theatre in the Post-Franco Era: English and American Plays on the Spanish Stage - Abandonada		
	T-ACS: "English neologisms in literary retranslation: A multimodal approach"		

	T-JMS: The impact of AI and SEO in translation and copywriting		
	T-HAA: “Estudio morfosintáctico contrastivo inglés-turco y propuesta de herramienta de traducción automática entre ambas lenguas”	AFIN G8/G9. N/A	N/A
	N/A	G7: La Europa de la escritura	
	N/A	G9: Aplicación de las tecnologías de la información y la comunicación a la traducción (940989)	PR25 (PRF): eLITE-CM Edición Literaria Electrónica (hasta diciembre 2019)
PE5: Lingüística inglesa desde perspectivas teórico-pedagógicas	T-ISF: Internationalisation Practices and Disciplinary Literacies: Language Ecology within European Higher Education in the Digital Era	G4: El Aprendizaje y la Enseñanza Integrada de Contenidos y Lengua Extranjera en la Educación Superior / Content and Language Integrated Learning in Higher Education. (Ref. 940940).	PR23 (PRF): El Aprendizaje y la Enseñanza Integrada de Contenidos y Lengua Extranjera en la Educación Superior
	T-MFP: “The Impact of a CLIL approach in French (L2) upon secondary students of EFL (L3)”		
	TD-MJC: “Towards a reconceptualisation of the roles of EFL teachers in CLIL secondary settings: A genre-based pedagogy for developing academic literacies”		
	T-AB: What is your concern with writing? A question from Spanish students regarding their stance in their argumentative essays”	G5: The Role of English in the	PR30 (PRV): Understanding the Internationalization of Higher

	T-SSF: “Examining the Effect of the Vaughan Method in Spanish EFL Classrooms	Internationalization of Spanish Higher Education	Education from the Student Perspective: A Longitudinal Examination of Disciplinary Literacies in English-medium education (SHIFT); PR5 (PRF): Educational quality at universities for inclusive international programmes (hasta 2019) EQUiP; PR19 (PRF): Study abroad research in European perspective
	TD-MP: “The pronunciation of English as an international language in bilingual education in Spain”		
	T-ACA: Aplicación del cine como recurso metodológico para la enseñanza de la lengua inglesa		
	T-ALM: How COVID 19 has affected the way of teaching/learning English in Secondary		
	TD-RCL: Pragmatics in English Medium Instruction at University: Economics and Business Administration Students’ Requests in E-mails. (Pragmática en la educación universitaria bilingüe (español-inglés)		
	TD-AMC: “Human values and intercultural competence in internationalised universities: The views of the administrative and support staff in two european settings”		
	T-RL: The impact of English-medium education (EME) in Higher Education on student's English proficiency level: a longitudinal study of L1 (Spanish) and L2 (English) undergraduate business students.		
	T-AIG: Examining formulaic language in students’ academic discourse in a Business EMEMUS context		
	T-DISC: Foreign Language Teachers and Intercultural Communicative Competence: Are We Ready to Take on the Challenge?		
	T-SLS: Learning to write emails to faculty in English through teacher created self-access online materials: An exploration of products, processes, and individual differences		

	T-MS: “The presence of Ideal Selves and their Impact on English Learning and Motivation Among Secondary Students in Libya		
	T-EG: “The impact of ICT on learning, teaching and assessing English as a foreign language”	N/A	PR24 (PRF): SWITCHED-ON (La potenciación del aprendizaje de lenguas social, abierto y masivo a través de la tecnología móvil: aprovechamiento de interacciones, transgresión de límites) (Hasta diciembre 2019)
	T-MAC: "El texto médico en el inglés de especialidad: Análisis lingüístico del "caso clínico" y propuesta docente para su implementación en el aula con estudiantes de inglés para medicina."		
	TD-NNG: “Tracking foreign-soundingness in academic discourse”		N/A
	TD-PE: Positive Aspects of Negative Lexical Transfer. (Aspectos positivos de la transferencia léxica negativa)		
	T-AID: “La identidad del aprendiz a través de la narrativa en inglés como segunda lengua”		
	T-MGA: Errors in University Students Learning English as a Foreign Language: A Learner Corpus Study and Contrast with Didactive Materials		
	T-AL: “The Phonology of Interlanguage of Spanish Learners of English”		
	T-MVPB: Visual literacy in teaching English as a second language in secondary education		
	T-SAE: Teachers’ beliefs about English grammar taught in the classroom along a monolithic–plurilithic Englishes range		
	T-YBG: Analysis Of The Functional Linguistic Learning: From The Theory To The Teaching Practice In Spain And Its Contribution To The Teaching Of English Foreign Language In Primary Education		

	T-VCT: Project-Based Learning (PBL) and its effectiveness in the teaching of English as a Second Language in the Higher Education Stage		
	T-MBG: The use of CLIL, EMI and CBI for the development of linguistic and pedagogical skills in non native English teaching educators and pre-teaching students		
	T-SY: The Development of L2 Pragmatic Competence in Interaction: Other-initiated Repair in Mandarin Chinese.		
	T-PAM: Potential benefits of artificial intelligence in supporting students with special educational needs in vocational training studies.		
	T-ADP: Emotionality In English As A Foreign Language Teachers In Spain		
PE6: Lingüística de corpus y procesamiento computerizado de textos	TD-MEAM: “Translation Correspondences of Discourse Relational Devices in English and Spanish: A Corpus Annotation Study”.	N/A	N/A
	T-MPC: Philippine English: Accent in Automatic Speech Recognition Technology		

PRF: Proyecto de investigación finalizado

PRV: Proyecto de investigación vigente

PE: Perfil de investigación

T: Tesis en desarrollo

TD: Tesis defendida